告白價目 刊登長期 價格從廉 見面再議

本報電報掛號 HUNGCHUNGPO
CABLE ADDRESS HUNGCHUNGPO
118 ELIZABETH ST. TORONTO 2, ONT., CANADA

The Chinese Times

FRIDAY APRIL 22 1955 第壹頁 PAGE 1

本報通訊
The CHINESE TIMES PUBLISHING Co., Ltd.
118 ELIZABETH ST.
TORONTO 2, ONTARIO CANADA
TELEPHONE EMpire 3-3957

洪鐘時報

中華民國四十四年四月廿二號 (星期五)
孔子二千五百零五年 夏曆乙未年閏三月初一日

ENTERED AS SECOND MATTER AT THE TORONTO POST OFFICE MARCH 21 1922

美總統遣使赴台北
傳將迫蔣放棄金馬
雷德福及羅伯特生經已乘飛機首途
聞將告蔣謂美不欲冒險爲金馬作戰

[illegible]

對吳庭豔免職建議
法與美國發生傾軋

[illegible]

錫蘭總理非難赤化
周恩來定今日回答

[illegible]

一萬六千僱員罷工
英工廠已停止生產

[illegible]

洪門信條

本報宗旨 鼓吹洪門 擁護國策

中國憲政黨綱

以孔教昌明民族道德
以造就地方自治基礎
以民權保障人民權利
以憲政鞏固國家統一
以擁護政體維持和平
以發展實業改善民生
以國家和平實現大同主義

△閱報價目表

短期 壹個月壹圓七毛五
叁個月五圓
長期每月壹圓五毛

[illegible]

英與新西蘭
勞工代表訪問中國

[illegible]

政黨首領攻擊美國
殖民統治波多黎各

[illegible]

倫敦工潮解決
各報館復行出版

[illegible]

英澳軍艦在日本
鳴禮砲祝女皇誕辰

[illegible]

日本查究輻射性白雨

[illegible]

五百蔣軍
進攻緬泰邊界市鎮

[illegible]

英人不能
再寄包裹往西藏

[illegible]

蘇格蘭港市
發生碼頭工潮

[illegible]

俄提議以倫敦
或日內瓦爲和談地點

[illegible]

日本大阪及關西各界
歡迎中國貿易代表團

[illegible]

本埠新聞

總會館常務會議紀要

安省中華總會館，於昨（廿）九日下午八時，召集常務會議，出席委員：黃鼎動、陳星輝、林沛亭、麥鳳舟、黃森榮、張子傑、林會常、黃啟友、伍子寅、陳玉炎、李奕文、伍子照、黃梓華等。主席黃世英。紀錄李道周。報告事項：[illegible] 決議事項：壹、當地紅十字會籌捐經費，分放映影片，及設攤向各界籌捐兩種辦法。

貳、分派三隊募捐，定於五月一日下午二時，在加仙那戲院，放映電影籌款。

一隊由林會常、黃鼎動、麥鳳舟、伍子寅、伍子照、甲隊、乙隊 [illegible]，依利市街、東邊區及人員名單。

丙、丹打街一，由比街至大學街，陳奕文、李森文、鍾德、林榮炳、黃其業、關景暢、袁宏基等 [illegible]。

主席宣佈：現以文化社團代表參與，擬有慶祝，以大會組織各社團聯合會，於本年十月廿一日舉行全體社團大會 [illegible]。

省府鳴砲祝賀女皇

昨日係省府府公園，鳴二十一響禮砲，以向女皇致敬。慶祝其二十九歲壽辰。另府督亦有電報致賀。

統制局通過一千萬元建新市廳

統制局昨日通過撥款一千萬元，以建築新市廳，經已呈市議會。

麥鍚舟代理美國總統輪船公司

港美線班輪迎合華人乘客

加拿大太平洋航空公司

[illegible]

美國總統輪船公司，已由本人代理，所有船票、旅行手續，歡迎垂詢。

接理旅行手續

增加學習遠東文化
都大教授催請

都朗度大學遠東系主任杜十遜，昨在對學生演講中稱：西方文化由於不能全之偏見，惟自身與東亞隔膜。

該教授保謂在大學增加遠東文化課程，值得教百年西方世界不注重學習遠東文化，現時為適科學化革命，已與各國不注重之文化相對。

申請駕駛執照
手續更嚴密

中國省政府汽車部駕駛牌照者，遇更嚴密考試，此由於公路安全委員會建議所致。

凡已申請駕駛執照者，需經過更嚴密考驗，及需由醫師給予證書。

▲加屬新聞

越南選舉為和平指針

[illegible] 日電：拉特華消息，昨日合記者招待會中稱，明年越南選舉，將為和平支柱中之最佳試驗。

此從加拿大政府駐越南監察委員會主席談，所謂以遠東和平為中心，加拿大代表出席，[illegible] 工作情況。

[illegible]

失業工人
被醫院拒給藥物

[illegible] 市二十一日電：一個失業工人，其有兒女者，昨日由於在該處購買而需要西藥之醫院拒絕給與其患病兒子，但仍在議論中。

市議會委員會提議，任不合格享受市府救濟者，由醫院負責，並須每月在該醫院中給藥。

民治黨舉行掃墓

域埠函：本埠民治黨於十月七號星期日舉行掃墓，因時各界人士齊集本黨門前，由下午二點集齊起程，向各先友墳墓拜掃，並將食品到墳前致祭。

中華醫院職員交代

[illegible]，本月十七日下午二時舉行新舊職員交代典禮，各職員依時出席。主席報告會內實施概況，報告 [illegible]。

[illegible]

衛生部長謂已有防止新藥黑市辦法

[illegible] 二十一日電：衛生部長馬田鄭重表示，現有防止新藥黑市辦法。

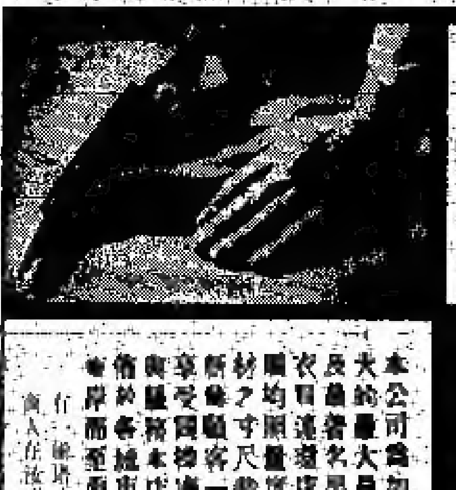
中華總會館通告

[illegible]

民治黨建權社振洪發體育會通告

啟者：本社定於本月廿四號禮拜日下午八時舉行聯會。[illegible] 屆時務希踴躍出席為盼。

民國四十四年四月廿日



請以自信心穿衣者 Tip Top tailors
本公司為加拿大最大最多之男女衣服製造商，材料精選，價格公道。[illegible]

雲埠全加中華總會館啓

CHINESE BENEVOLENT ASSOCIATION 108 PENDER ST. E. VANCOUVER 4 B.C. CANADA

全加各埠僑胞

[illegible]

中華民國四十四年四月十二日

域多利中華會館中華民國四十四年職員表

[illegible]

本公司專承建築新樓宇，及修改舊樓宇內外之工作，本公司聘請專家，經驗豐富，工作迅速，價錢相宜。

Sinclair Construction Co.
35 BRISTOL AVE.　PH. LA 6309　TORONTO ONT.
本公司謹啓

大贈品

[illegible]

素女經

性生活實例分析

女性性行為

女子性行為

十年情場

東京夜生活

豈有此理　喜有此書

庚子書局有限公司

香港明記參茸行
Ming Kee Medicine Co.
36 Hillier St.　Hong Kong
行址　香港德利街三十六號地下

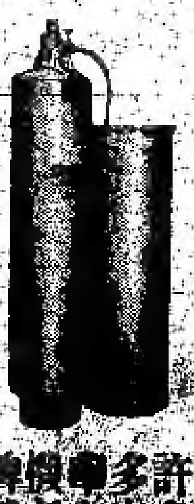
歡迎海外僑胞來函定購
代辦付郵出口忠誠服務

本行專辦：外洋參、野山參、大山參、北高麗參、吉林參、分片鹿茸、南北鹿茸、各款藥材、燕桂片、鹿尾、鹿茸、耳

司理人劉達明謹啓

軟水 SOFT WATER

Water Softening Equipment Ltd.
phone OX 9 8521　TORONTO 13
Mail P.O. Box 551 Station H



本公司最合之科學化軟水機，由本公司工程師悉心研究製造，適合餐館、洗衣館需用。軟水機以製軟水，省回許多工作。

欲知詳細者請向本公司接洽

港美線班機 迎合華人乘客

（本報訊）加拿大太平洋航空公司經理黃仲安、霍斯二人，昨由卑詩抵本埠，彼等此行之目的，係參加於本月廿九日至三十日舉行之國際民航會議…… [illegible]

三西人行竊被判入獄

昨比二十日電，三個西人昨在法庭中被控盜竊罪，結果各被判入獄…… [illegible]

刼匪被槍傷後 在酒店被捕

被警等三人撬門，進入戲院……該犯等……後被警拘押。[illegible]

政府不負責 償還奢侈稅款

[illegible]

中國佛教 訪緬代表團抵仰光

仰光航訊，中國佛教訪緬代表團一行十人，……前往機場歡迎……[illegible]

▲紅樓夢　▲三娘教子　▲水滸　▲杜甫傳　▲工具書　▲新週書　▲怎樣交朋友　▲怎樣培養性格　▲怎樣對待缺點　▲實踐論淺說　▲中華人民共和國憲法

侯梓溪謹啓

「五星飄揚新中國」

多明多 復興公司 FORD HING 167 Mc Caul St. Toronto Ont.

麥錫舟代理美國總統輪船公司

▲專理代理美國總統輪船公司，已～多～，如有搭船，由本公司辦理各項手續。太平洋旅行社 55 ELIZABETH ST. TORONTO EM-3-9635　住家電話 WA-3-5910

合心飯店 HOP SAM

86 ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM3-7994

本店餐廳從新裝修，趣時西化，悅目非常，對於烹調尤為精良，大宴小酌，取價從廉，諸君惠顧，萬分歡迎。合心飯店主人啓

杜記

烹粥專家

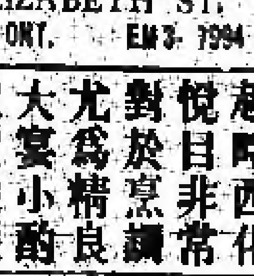
在廣人街柒輪四號樓下　電話 UN1-1371

食過係話靚，味道爽滑香，料門樣樣足，請君來一嚐

地方雅潔招待滿意

躍市砵

TEMPLETONS LTD. 56 COLBORNE ST. TORONTO ONT.



電雪機

服務 設計 修理

C.P. CHOW REFRIGERATION SERVICE

306 DUNDAS ST. EAST, TORONTO, ONT. (電話) PHONE EM.-4-3715

（多倫多）廣興有限公司（加拿大）

KWONG HING CHINESE FOODS LTD. 84½ ELM ST. PHONE EM. 6 2307 TORONTO ONTARIO CANADA

遷舖廣告：本公司從新改組經向省府立案領得執照擴大營業茲遷往新地址請顧客留意　廣興公司啓

滿城陳子雄事務所

HENRY G. CHAN Chan Loan And Investment Reg'd 63 LAGAUCHETIERE ST. W. MONTREAL P. Q. OFFICE TEL. UN-6 0262 UN-6 3113

接理：旅行手續，樓業買賣，移民入籍，大小事件，如蒙委託，竭誠服務，代理美國總統船位。辦公時間：下午貳時至八時

友記合棧有限公司

Yau Kee Hop John Company LTD. 81 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM3-8883

舖預告（遷）

本報代理頂好電燈

僑興公司

QUE HING CO. 178 DUNDAS ST. PHONE EM.4-6680 TORONTO 2, ONT., CANADA

本號精製：罐頭食品，芽菜冬菇，爽滑荳腐，中西雜貨，僑胞賜顧，快捷送到

（加拿大）萬國貿易有限公司（多倫多）

荔園酒家 LICHEE GARDEN

118 ELIZABETH ST. PHONE EM.8-8919 EM.-8 8444

MON KUO TRADING CO. LTD. 120 ELIZABETH STREET TORONTO 2, ONTARIO CANADA

● 地道藥材 油糧雜貨
● 江西瓷器 牛莊粉荳
● 男女拖鞋 四時瓜菜
● 所有國貨 應有盡有
● 僑胞光顧 旨在服務
● 為答盛意 額外克己
● 代理全世界各航空機票
● 代理美國總統輪船公司船票
● 代理郵政滙兌工人市胆

◎目錄印便函索即寄

正總理林護堂　副總理黃道循　司理黃蘭陳、林學令、黃卓璣

（多倫多）陳郁公司（加拿大）

CHIN YOKE CO. 120 CHESTNUT ST. TORONTO ONT. EM8 2846

[illegible]

林舉貞地保公證所

[illegible]

本報承印衣館紙簿

Vogue Laundry & Dry Cleaners 520 PARLIAMENT ST. PHONE WA 4 1024

重要啓事：洗濕乾衣館 [illegible]

[illegible]

如此宣傳術 竟惹起狂蜂

【香港訊】少女戈比,芳齡念一,亭亭玉立,綽約多姿,[illegible]滿面春生,同時[illegible]神態[illegible]……[illegible]

華人攝影淫畫 罰一百五十元

【本埠訊】[illegible]……[illegible]

爪哇島山崩 五百村民被活埋

[illegible]……[illegible]

安省市廳出售

[illegible]……[illegible]

台灣方面報導 饒漱石現聽候槍決

台北日日聯合社電:[illegible]……[illegible]

時不亞行車時刻

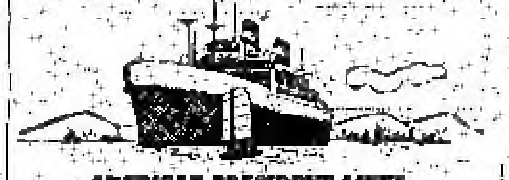
[illegible]……[illegible]

143 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.
KENT LEE, AGENT
WILLIAMS WONG
179 Lagauchetiere St. W. Montreal 1, Que.

Apex Refrigeration
158 SUNNYVIEW BLVD.
ST 8 7588 TORONTO

雪櫃冷氣電器注意

本公司[illegible]……[illegible]



AMERICAN PRESIDENT LINES

美國總統輪船公司

由埠開往香港三百六十五元五角(來回票六百九十五元)

[illegible]……[illegible]

Quon On Company LTD.
254½ E. PENDER ST.
VANCOUVER, B. C.
PAcific 1025

● 雲埠均安號啟事
本號任美國總統輪船公司全加總代理,為求服務週到,特聘下開商號為駐加東分代理

● 由大埠開往香港船期
● 由香港開往大埠船期

黃能謙旅行社

W. Bruce Wong ★★★ Travel Agents
78 LAGAUCHETIERE STREET WEST. MONTREAL, QUE.

代理 加拿大太平洋航空公司 橫貫加拿大航空公司 (飛機火車) 美國總統輪船 (客票) 詩晏常火車

電話 UN 6489

黃衛青辦事處

W. C. WONG
ROOM 1406 55 YORK STREET
TORONTO ONT.
電話 EM.6 4588
住宅電話 ST.6-6289

遠東商業有限公司

Oriental Commerce Limited
1574 Lincoln Road
Windsor Ontario Canada

遠東商業公司 (味)精廠(遷)舖啟事

啟者:李鐵如近來時多過埠、在店工作時間甚少、凡親友來函取貨、可直寫本公司或司理部收、倘非與弟個人來往之函件、不可按弟之名、以免阻誤時間、致有負顧客之厚意、謹此奉告、并候
諸君康健
弟 李鐵如 謹啟

遠東商業有限公司 總經理 李鐵如

羅景耀 醫學博士

109 Dundas St. W. Toronto, Ont.
電話 EM. 8 5538

醫務所 診症時間

永泰昌公司

WING TAI CHONG COMPANY
54 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Can. Phone MA. 5418

新辦到 祖國貨

律師葉求歸

117A ELIZABETH ST.
TORONTO ONT.
辦事所 EM4 0840
住 EM3 0080

環球公司

各江雜貨
WAN KEW CO.
82 Elizabeth St. EM.6-4229 Toronto, Ont. Can.

金豬 嘜味 芽菜 豆腐 生鮮 魚蝦 四時 瓜菜

著名火鴨 燒臘精良 祖國雜貨 樣樣俱全 藥材丸散 地道講究 唐山水貨 每期到有 土產瓜菜 大量廉價 廣大價廉 遠近馳名 如蒙光顧 批發零沽 價格推銷 久享盛譽

司理 林[illegible]

永盛公司

Wing Shang Co
60 ELIZABETH ST.
Toronto, Ont. Phone EM3-3713

[illegible]

公司

H. Smith Belting Works
136 York Street at Adelaide
Phone EM3-1437

友注意光顧 機出售井抽水 井深并有淺水 裝置能已有 水龍自化學 種化學廉 本舖常有各

O. J. SIMPSON
146 LANGLEY AVE.
TORONTO PH-RI-7062

● 接工廣告
[illegible]

NORMAN ENDICOTT
Barrister & Solicitor
Firm of Goldstick & Endicott
414 BAY ST. EM4-6405

男孩子吃「白麵」 十二歲上癮今已四年

[illegible]

● 雄軍勸毒丹 每瓶五員

● 總代理 每樽一元五毫
▲雷鵲鳴秘製神效雞眼藥膏用法如后:
[illegible]

男孩子吃「白麵」 十二歲上癮今已四年

香港訊　有個年僅十六歲的男孩子，竟已有了「白麵」癮，這孩子是在十二歲就開始吃起「白麵」來的。小小年紀就上了「白麵」癮的孩子姓潘，他的父親以前是做猪肉生意的，住址是太子道的一座花園洋房。

潘姓的孩子在四月一日深夜行經界限街火車橋附近時，被警方搜出了十二包「白麵」，於是被拘捕。法官審問他時，判他入獄七天，以便觀察他在獄中的情形。

孩子的父親對人說，他們兒子是因爲家裏有人吸「白麵」的緣故，因爲家裏多吸「白麵」的關係，教會了這孩子吃「白麵」。

調查黃河水文 八個組已出發

香港訊　新華社消息：黃河水利委員會的八個水文調查組，最近已分別出發到各河段進行調查。這八個水文調查組共有幹部和工人五十多名。這次調查黃河有史以來的水文資料，是規模最大的一次。調查的目的是爲黃河的流域規劃和治理黃河的初步設計資料，並補充和校對已有的防洪工程水文資料。調查工作預計六月份完成。

穗粵劇團抵石岐 受廣大農民歡迎

（香港訊）中山消息：國營廣州粵劇工作團到石岐演出，受到廣大農民的歡迎。在兩天內，該團決定在此公演的十二場戲的全部戲票，均已預訂八成。

該團是三月廿七日到石岐的。所公演的劇目有：紅樓二尤、西湘記、花樹記、白蛇傳、困兒第、小姑賢、徐玉蘭等十多個劇目。團長白駒榮和主要演員羅玉真、白超鴻、小木蘭、陳小茶等均參加演出。

福建今年盛產南瓜

香港訊　福州消息：福建省的南瓜產量，據統計今年達十億斤，可值一億斤稻穀。瓜子還可榨油。福建省是亞熱帶氣候，春夏季都適宜於南瓜的生長，每畝的收穫量一般都有五千斤到一萬多斤。

中國老醫 新統（曾） 由唐回美

外科洗眼藥水、痔瘡丸、生髮油、補腎丸、戒煙丸，有效開辦

劇團批發分處在香港大道西國香大藥房

C. T. SUN, 300 W. TEMPLE STREET, LOS ANGELES CALIF U. S. A.

●雄軍勵毒丹　每瓶五員
●立即止痛丹　每打三元
●補腦養心丹　四兩五元
●消粒解毒丸　一兩三元半
●皮膚止癢水　一瓶二毫五
●新久白濁丸　每盒二毫五
●雞標補腎丸　每　一元
●萬止頭痛片　每盒三元
●獅標萬安油　每打四元
●立效扯氣水　每樽三元半
●鹿兒耳聾丸　每兩五元

住宅出賣
Call W. SMODE
LAWSON REAL ESTATE
電話 5177 NO 3624

Quong Sheet Metal Works
Heating　Air Conditioning
42 WALTON ST.　EMB 5059
華人總代理都城燒火爐汽油公司
FUELOIL SALES LTD.
TORONTO ONT.
LIQUIFLAME

●白鐵工程　關治謙啓

西醫謝日棟
129 Dundas St. W.
TORONTO ONT.
丹打街一百二十九號　金龍酒家隔鄰
附設X光　心症測驗器
統理內外皮膚科　產兒科
△代理吉凶花圈花籃

源興號 YUEN HING
122 Elizabeth St. Toronto, Ont.
電話 EM-6-6722

告白位

TAXI--EM4-1111
EMPIRE RADIO CAB 帝國電台計程客車公司
計程客車　日夜當便　華友光顧　倒屣歡迎

加拿大滿地可　良棧公司
LEONG JUNG CO
82 Lagauchetiere St. W. Montreal, Que. Phone MA. 0500

住家屋出賣　如意來面讓　司理劉希哲
27 George St. Toronto

承接坭水工作廣告
ED DILLON 244 McCAUL ST
電話 WA-2-9782

加拿大　大同飯店　老劉
TAI TUNG
24B Elizabeth St.
Upstairs　EM 6-7066
TORONTO ONT.
新張廣告

TAXI
王顯營業客車
更改電話號碼
OX 4.. 5208

加拿大　利求公司
LEE CUE COMPANY
119½ ELIZABETH ST. TORONTO ONT. EM.6-7030
新到

加拿大　黃雲友商店
WONG WUN YOU　119 Dundas St. W.
TORONTO ONT.　電話 EM--4 5086

●總代理每樽一元五毫●
▲雷鴻鳴秘製神效雞眼藥膏用法如后▲
香港雷氏藥廠特製

加拿大滿地可　富隆雜貨芽菜公司
FOO LUNG IMPORTERS & EXPORTERS CO.
MONARCH CHOP SUEY PRODUCTS
78-80 LAGAUCHETIERE STREET, WEST
TEL. PL. 6409　MONTREAL 1, QUEBEC　TEL. HA. 9961
合時貨品　源源辦到　罐頭雜貨　茗茶海味　挑選精美　以應顧客　衣舘餐館　用具齊備　特聘名廚　芽菜業務
▲代理▼

占市魚欄
F. T. JAMES CO. LTD
29 CHURCH STREET
TORONTO, ONT.
電話 EM4 0131
常有新鮮魚蝦蟹及各種海味發行零沽價格相宜遠近華友光顧特別歡迎　本欄老人啓

李均宜
196 Dundas St. W.
TORONTO, ONT.　電話 EM.8-9592
住家 RU.1-0078
旦打街西一百九十六號

香港南北行街四十九號
麥廣記參茸行
MAK KWONG KEE
49 BONHAM STRAND W. HONGKONG
CHIN YOKE CO.
加拿大全部代理
宗旨專賣正貨　創業二百餘年

全區紛建水利 粵西興修四萬多宗 受益田畝二百萬畝

（香港訊）[illegible]

香港怪嬰已夭折

（香港七日電）[illegible]

廣州象牙業工人組織生產合作社

（香港訊）廣州消息：[illegible]

福建海防部隊保衛漁民捕魚

（香港訊）福州消息：[illegible]

粵閩一公路已修復通車

（香港訊）福州消息：[illegible]

加拿大 中國貨公司 多朗多

China Trading Company

145 147 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT. EM.6-8706

新運到

● 揀手發菜蓧豆

● 美味嫩梅菜心

● 鮮明大蠔豉

● 臺國清湯鮑魚

● 日本豉油鮑魚

代理 C.P.R. [illegible]

中國國貨公司 正經理 [illegible] 副經理 [illegible]

加拿大 環球公司 滿地可

VAN KEW IMPORTING CO

1012 CLARK ST.

MONTREAL QUE. CAN

電話 BELAIR 6835

△本店由祖國辦到

京菓海味 油糖茶米 綠髮顏料

藥材補品 名貴古玩 日常用品

應有盡有 價廉光顧 極表歡迎

滿地可埠環球公司 朱潤儒 方榮貴 方建廣 啓

磚樓旅舍出賣

Wong's Tourist Home

390 QUEEN ST.

PETERBORO ONT.

伍炘時時事

[illegible]

宿舍出賣

[illegible] EM. 6-0034

雲哥華埠 天生堂 電話

Hing Sang Hong

PA. 5011

302 POWELL ST. EAST Vancouver, B. C. Canada

△五蛇風濕藥料 [illegible]

△（育嗣大力丸）一打五元

△（活命靈丹）一料五元

△（擦花戀情素）[illegible]

△內痔漏瘡 [illegible]

加拿大 治安大藥房 郵購處

SEE ON CO. 78 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. CAN

● 敬濟堂蛤蚧大補茶 每盒四元五

● 傷風癆肺止咳露 每樽七毫五

● 化痰順氣止咳丸 每樽銀六毫

● 比市利公司萬應藥膏

● 珍珠花柳搜毒丹 每盒價三元

● 珠珀白濁解毒丹 每盒銀二元

● 皮膚濕毒藥水

△新 辦 到▽

今古書籍小說書目印便函索即奉

▲最新各種名伶唱片

那華斯高沙銀行

THE BANK OF NOVA SCOTIA

ESTABLISHED 1832

TORONTO

助華宗旨

[illegible]

I. A. TEE

MANAGER CHINESE DEPARTMENT

QUEEN & CHURCH PHONE EM4-0191

YONGE & DUNDAS PHONE EM4-5273

TORONTO ONTARIO

金輪 KAM LUN

TAILOR AND CURIOS

31 ELIZABETH, ST. TORONTO ONT.

電話 EM.6-6755

◀ 忠誠服務・工精價廉・快捷妥當 ▶

門市部

裁縫部

代理部

[illegible]

禮道實業有限公司

RIDOUT

華區分行李市街八十九號

分行司理林舉貞

Largest Realtors In Canada

Main Office 1172 Bay St. Toronto 電話 WA-4-5761

EM. 6-9103 住家 WA-2-6901

◎好音・特告

[illegible]

◎現有數間房出賣

[illegible]

全加最大實業房屋生意買賣行

▲本店承辦
[illegible]

說古

最大之國貨商店

▲本公司發行

M.-3-8144

晨鐘

說古談今

技擊小說 洪熙官血戰羅浮山 (壹八九) 我是山人著

西玄道人曰「諸賢俱所知，此乃無奈之舉……[illegible]

狐女三夕緣

[illegible]

金山橙的老祖宗

[illegible]

中國人發明紙

[illegible]

華婦養三胞胎

[illegible]

伍憲子先生文郎婚禮

[illegible]

劉輝醫師

28 Wellesley St. E. (Suite 4)

委市利東街二十八號

本醫師經定於一九五四年十二月一日開始在多倫多城應診 應診時間 每日下午二時至六時 星期日及其他時間預約 電話醫務所 WA 3 6201 住宅 HU 1 7386

滿地可 新共和 加拿大

SUN KUN WO

63 LAGAUCHETIERE ST. W.

MONTREAL, P.Q. TELEPHONE UN 6 3113

本號專辦 唐山雜貨 地道藥材 膏丹丸散 參茸時瓜 英金豬燒 臘等發客 如承光顧 無任歡迎

IMPERIAL BANK OF CANADA

116 ELIZABETH ST. TORONTO PHONE EM6-5250

華區帝國銀行

◎設備安全貯蓄箱 以應華僑客租用

L. J. WALKER

Manager

茂利國貨公司

MORLEY CO. LTD.

加拿大最大之國貨商店

◎ ◎ ◎ ◎ 特約代理永利威藥酒

誠信公司

SINCERE TRADING CO. EM-3-8144

122-24 ELIZABETH ST. TORONTO ONT

▲本公司發行

● 發行煙草呂宋煙

● 選辦環球調味精

● 代理花生靚荳油

● 紙杯紙盒紙角

● 各種紙料齊備

誠信貿易公司啟

加拿大多城西湖飯店

133 DUNDAS ST. W.

TELEPHONE EM 3 9867

● 本店新張 地方雅潔

● 冬暖夏凉 經濟時菜

● 各式茗點 飽餃粥糕

● 茶市 十二點 以應嘉客

● 備廳光顧 格外歡迎

公家會計師

麥格夫氏

John McGrath Public Accountant

辦公地點

481 Gilbert Avenue, Toronto RE-8827

169 BAY ST. TORONTO EM-4 7411

艾世光醫務所

221 ST. CLAIR AVE. W.

Toronto Ont. Phone WA-3 8262

盤國恩醫生

DR. F. H. PON

182 DUNDAS ST. W., TORONTO ONTARIO

電話 EM 6-4595

利財食品公司

LE TOY FOOD CO.

137 Dundas St. W. Toronto

Telephone EM.8-4347

台灣當局表示 不願放棄沿海島嶼

閱報價目表 每個月壹圓七毛五

三利公司 SAM LEE CO.

102 Elizabeth St. Toronto, Ont. 電話 EM-3 9862

香港馳名 敬濟堂

△蛤蚧大補茶 △武溪大補茶 △大山老雨沙參 △正北鹿茸片 [illegible]

三利公司啓

關舜年醫師 振華隆中藥房 JINE WAN LUNG

73 ALBERT ST. TORONTO ONT. EM.6-1287

★診症時間 由上午十一時至下午十時

[illegible]

陳子蘭事務所 GEORGE CHAN J.P.

NOTARY PUBLIC -- IMMIGRATION CONSULTANT

180 DUNDAS ST. W. TORONTO ONT.

辦事 EM.6-3531 HU.8-7472 住家 Res. HU.9-0331

[illegible]

廣東飯店 CANTON CHOP SUEY HOUSE

74 ELIZABETH ST. TORONTO, ONT. EM-6-6334

廣東飯店從新裝置特聘名廚日夜開市大筵小酌招待備至外賣包送定令滿意

鐵掌靚仔玉

武俠技擊小說

[illegible]

金龍酒家

131A DUNDAS ST. W. TORONTO, ONT. EM.6 2475

營業時間：每日由正午[illegible]

[illegible]

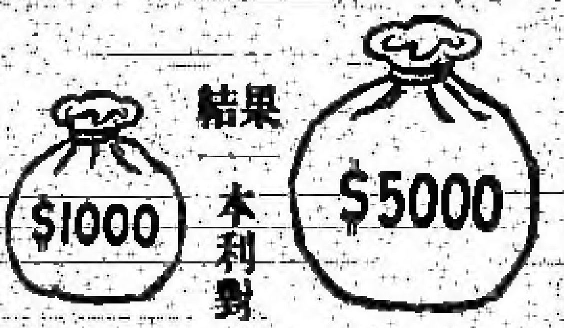
GREAT WEST LIFE ASSURANCE CO.

66 KING STREET WEST TORONTO ONTARIO PHONE EM 6 6345

凡兒童年在十一歲以下者分期投保一千元滿廿一歲時即得五千元保險本小利大為父母者千萬注意

[illegible]

結果 本利對



勝架兒藥房 SINGER BROS. DRUG STORE

34 Queen Street East Near Victoria, Toronto Ontario Canada

▲大補丸 有轉弱為強返老還童之功

本藥房精心研究鍊製之培元大補丸西名(INVIGORATORS)

[illegible]

(注意) 本藥房主人啓

鄧國良藥房 HENRY TANG

CHINESE HERBS

189 Dundas St. W. TORONTO ONT. EM4 6095

敝店擬造伊始蒙各界人士賜顧甚為銘感特藉遷鋪之改善以期對僑胞克盡義務由四月一號至五月尾弗當問症之筆金免費而且各種膏丹丸散一律照原價收五折諸君子如要試用道家之秘方千祈勿失此良機

[illegible]

永興隆麵廠 WING HING LUNG CO.

1072 ST. URBAIN ST. MONTREAL

馳名粉麵 精美出品

貨真價實 久負盛譽 遠近光顧 快捷寄到

醒僑洗衣館 SHING WAI JAN

177 Dundas St. W. Phone EM3 8388 Toronto, Ont.

[illegible]

座雲鵬 關煥珍

707 SPADINA AVE NEAR BLOOR ST. TORONTO ONT. PHONE WA 1-6751

[illegible]

本報承印中西文件

加拿大 兆源 SIU YUEN

70 Elizabeth St. Toronto Ont. EM3-4837

本公司精製臘味 金豬燒臘 四時瓜菜 [illegible]

兆源啓

生源昌公司 SANG YUEN CHONG CO.

PAGODA RESTUARANT

433 YONGE ST. PH. EM-4-5609

TORONTO ONT. CAN.

[illegible]

生源昌啓

新世界旅店 HOTEL NEW WORLD

Phone EM.6-5044 67 Albert St. Toronto, Ont.

本店設在華埠 [illegible]

奇香 KAY HONG

84 Elizabeth St. Toronto, Ont. Phone EM.6-4041

本號常有金豬臘味 燒鵝火鴨 芽菜 四時瓜菜 油米雜貨 如蒙光顧 大小歡迎 奇香號啓

好世界飯店 Hoe Sai Gay

60 ALBERT ST. TORONTO. EM.8-9817

承辦大筵 隨意小酌 本店主人啓